

arquivo & administração

ÓRGÃO OFICIAL DA ASSOCIAÇÃO
DOS ARQUIVISTAS BRASILEIROS

V. 2 — N.º 3 — DEZEMBRO 1974



75390 Clas. PER
Arquivo & Administração
3.
1974 ex.3

duação em Arquivologia

Relatório do Núcleo Regional de Brasília

Como primeira iniciativa do nosso Núcleo Regional, fundado em sete de março do corrente ano, convidamos o Professor José Van Den Besselaar, do Instituto dos Estudos Luso-Brasileiros da Universidade Católica de Nijmegen (Holanda) para ministrar aulas em Seminário sobre Edição de Texto Histórico.

Tivemos o primeiro contato no Rio, dias 5 e 6 de agosto quando participamos do Seminário sobre o mesmo tema, organizado por nossa Associação.

A dezenove do corrente, quando a vinda do Professor a Brasília, atendendo convite da UNB, obtivemos a confirmação de que estaria a nosso dispor para repetir o Seminário, estendendo aos sócios interessados no assunto, a mesma oportunidade oferecida pela AAB, no Rio de Janeiro.

Comunicamos a Sra. Cordélia Robalinho de Oliveira Cavalcanti, Diretora do Centro de Documentação e Informação da Câmara dos Deputados, nosso intento e solicitamos que encaminhasse pedido ao Sr. Diretor Geral da Secretaria, Dr. Luciano Brandão Alves de Souza, a cessão do Auditório da Coordenação de Seleção e Treinamento. Ao mesmo tempo, levamos nossa pretensão à

D. Lucy Maciel Neiva, Diretora da Coordenação. Obtivemos de todos, a quem nos dirigimos, não só aquiescência, mas apoio e simpatia à nossa causa. Divulgamos o acontecimento pelos jornais, procuramos estabelecer contato com professores e arquivologistas. Da Diretora da Coordenação do Arquivo da Câmara, e membro da AAB, D. Nilza Teixeira Soares, desde o primeiro dia, incentivo e préstimos. Celiza Andraes Medeiros Telles, estudante de História, que colabora na edição do Catálogo de Documentos Históricos de 1823 e Gracinda Assucena de Vasconcellos, arquivologista da Câmara e membro da Associação dos Arquivologistas Brasileiros, atenderam a toda parte administrativa do Seminário. O Sr. Ernani Valter Ribeiro, igualmente arquivologista da Câmara e membro da AAB, acompanhou o Professor em todos os momentos de sua permanência no Arquivo. Oferecemos um almoço ao conceituado Mestre, no qual estiveram presentes D. Nilza Teixeira Soares, D. Zilah Ferreira Mottinha, bibliotecária da Câmara, D. Celiza Andraes Medeiros Telles, Sr. Ernani Valter Ribeiro e esta Secretária.

D. Lourdes Costa e Souza, representando o Presidente da Associação dos Arquivistas Brasileiros, abriu o Seminário, com breves palavras. Vinte e quatro pessoas compareceram ao mesmo. Assinaram a lista de frequência e contribuíram com Cr\$ 60,00, como taxa de inscrição, excetuando-se Astréa de Moraes e Castro e Ernani Valter Ribeiro que participaram como ouvintes pois já haviam estado presentes no mesmo Seminário realizado no Rio. Fornecemos certificados. O Professor Besselaar pediu a quantia de Cr\$ 800,00. O saldo, portanto, é de Cr\$ 640,00 que se encontra aqui, à disposição do Presidente da AAB.

Esperamos que esta primeira promoção do Núcleo Regional, possa ser o início de várias outras, a exemplo da atuação de nossa sede na Guanabara. O interesse demonstrado pelo número considerável de participantes neste Seminário, encorajou-nos para novas empreitadas.

ass. **ASTRÉA DE MORAES E CASTRO**
Chefe da Seção de Documentos Históricos do Arquivo da Câmara dos Deputados - Secretária do Núcleo Regional de Brasília e Membro do Conselho Deliberativo da AAB.



Um Curso de Arquivo na Espanha

□ Regina Alves Vieira

detalhe da entrada principal do Arquivo de Simancas (Valladolid) na Espanha.

Como Documentarista e Chefe da Seção dos Ministérios do Arquivo Nacional, tive a oportunidade de ser bolsista, participando do II Curso de Organização e Administração de Arquivos, do Programa Especial de Capacitação (Projeto PEC 1 227-E), programado para o aperfeiçoamento de doze funcionários de Arquivos de países iberoamericanos e realizado pela Organização dos Estados Americanos (OEA) e Ministério da Educação e Ciência da Espanha.

O Curso, organizado pela Direção Geral de Arquivos e Bibliotecas, realizou-se no período de 15 de janeiro a 15 de julho, do corrente ano, com aulas práticas e teóricas ministradas na Escola Nacional de Documentaristas, instalada na Biblioteca Nacional, no Arquivo Histórico Nacional e Arquivo do Ministério da Fazenda, em Madri e no Arquivo Geral da Administração, situado em Alcalá de Henares.

Como complementação às aulas, foram programadas visitas relacionadas com as diversas matérias, proporcionando assim, valioso intercâmbio de conhecimentos e experiências com profissionais de alto nível, além do valioso relacionamento estabelecido entre os bolsistas membros representantes dos diversos países americanos.

Da programação do Curso, constaram as seguintes matérias, que foram ministradas pelos melhores técnicos espanhóis:

- I. *Planificação e Organização de Arquivos*
Prof.ª Vicenta Cortés Alonso
- II. *Paleografia e Diplomática Hispano-Americana*
Prof.ª Araceli Guglieri Navarro
- III. *Arquivos Públicos e Privados*
Prof.ª María del Pilar Serra Navarro
- IV. *Conservação de Documentos de Arquivo (instalação, restauração e reprografia)*
Prof.ª Carmen Crespo Nogueira
- V. *Administração, Classificação e Ordenação de Arquivos*
Prof.ª Carmen Pescador del Hoyo
- VI. *Instrumentos de Trabalho*
Prof.ª Carmen Pescador del Hoyo
- VII. *Instituições Espanholas na América*
Prof. Ricardo Jerez Amador de los Rios
- VIII. *Biblioteca do Arquivo: Bibliografia*
Prof. José Ibañez Cerdá

Com relação ao item I do programa, realizamos visitas à Biblioteca Nacional, que possui valiosíssimo acervo e onde tivemos

oportunidade de ver os seus procedimentos de classificação manual, mecânica e eletrônica; à Biblioteca do Palácio Real, com riquíssimas edições de incunábulo, códices, manuscritos e livros com encadernações raras e belíssimas, verdadeiras jóias de arte, no Instituto Gonzalo Fernández de Oviedo, do Conselho Superior de Pesquisas Científicas e no Departamento de Antropologia Americana da Faculdade de Filosofia e Letras da Universidade Complutense, nos foi dado a conhecer os seus trabalhos de pesquisa e suas publicações, que contam com a colaboração de pesquisadores e historiadores americanos.

Com referência às aulas de Paleografia e Diplomática, foram feitos exercícios práticos de leitura dos séculos XV ao XVII, com distribuição de importante material didático.

Como complemento às aulas do item III, foram feitas as visitas seguintes:
Arquivo Histórico Nacional — percorremos detidamente os seus diferentes depósitos e laboratórios técnicos.

Arquivo do Palácio Real — onde se encontram arquivados os documentos do período dos Austrais, dos Borbons, da Família Real e da administração do Patrimônio Nacional.

Arquivo Histórico dos Cartórios de Madri — onde nos foram mostrados os seus registros e ressaltado o valor que eles representam para a pesquisa. ▷

CRIE ESPAÇO NO SEU ESPAÇO.

A MEIRA colocou os 10.143 documentos de um arquivo dentro deste carretel de microfilme. O sistema de microfilme é seguro, versátil, econômico e durável. Com isto ela dinamizou e aumentou a produtividade do serviço e fez uma economia de 90% de espaço. A MEIRA microfilma nos seus laboratórios ou junto a você.



MEIRA 18 ANOS CRIANDO ESPAÇO
Rua 7 de Setembro, 43 — 2.º e 3.º andares
tels.: 252-2295 — 222-3976 — 222-3977
Rio de Janeiro — Guanabara

Arquivo da Prefeitura de Madri — situado na Praça Maior com documentos antiquíssimos e de grande valor para a história da administração pública da cidade de Madri.

Arquivo do Museu Naval — que contém acervo de grande importância para a América. Entre outras peças de grande valor, nos foi mostrado o original do primeiro mapa da América, de Juan de la Cosa, datado de 1500.

Arquivo do Ministério dos Negócios Estrangeiros e Arquivo do Conselho de Estado — com documentos de grande valor histórico.

Arquivo do Diário ABC — um dos jornais mais antigos e mais lidos de Madri.

Para o estudo da conservação dos documentos, fomos incorporados aos diversos departamentos do Serviço Nacional de Restauração, que possui uma equipe altamente especializada, criando até técnicas para o tratamento documental. O seu equipamento é da melhor qualidade, destacando-se a fabricação local de maquinaria para levar a cabo os processos de restauração.

A matéria do item V foi complementada com a visita ao Arquivo Geral da Administração que está situado em Alcalá de Henares, à 45 minutos de Madri. O seu edifício e seu equipamento são fiéis representantes das técnicas arquivísticas modernas. É um excelente modelo do arquivo intermediário ideal.

Quanto ao item VI do programa, por meio de projeções e cópias xerografadas tivemos conhecimento dos diversos instrumentos de trabalho usados em cada um dos Arquivos.

A matéria do item VII foi completada com vasta bibliografia e informação das fontes documentais dos principais Arquivos.

As aulas sobre a Biblioteca do Arquivo, item VIII, foram dadas na Biblioteca do Instituto de Cultura Hispânica, onde tivemos a grande oportunidade de manusear os diferentes instrumentos bibliográficos. Visitamos também o Arquivo Administrativo do citado Instituto, que arquivava os documentos por meio da Classificação Decimal.

Viagens: de 7 a 15 de abril realizamos uma viagem de estudos pelas regiões da Andaluzia e Estremadura. O motivo principal foi a visita ao Arquivo Geral das Índias, em Sevilha, que guarda cerca de 40 000 maços com mais de três milhões de documentos de grande importância histórica das relações da Espanha com as diversas nações iberoamericanas. Também visitamos várias cidades dos conquistadores da América, entre elas Trujillo, a do conquistador do Peru. A visita ao histórico convento de "La Rabida" completou uma viagem de conhecimentos e emoções americanas.

Nos dias 14 e 15 de maio realizamos uma visita ao Arquivo de Simancas, situado em um castelo medieval perto da cidade de Valladolid. Este Arquivo possui riquíssima documentação do século XVI.

Em 8 de junho visitamos a Casa da Cultura da cidade de Toledo, a qual acolhe o Arquivo e a Biblioteca. Vimos em pleno funcionamento uma biblioteca volante, instalada em um ônibus, com a finalidade de levar cultura às pequenas cidades do interior.

De 23 a 28 de junho, realizamos a última viagem do curso, conhecendo em Barcelona o Arquivo da Coroa de Aragón, que contém riqueza documental da Idade Média, de grande valor.

Em Valência visitamos o Arquivo Regional do Reino, instalado em excelente prédio, reunindo as condições de todas as necessidades arquivísticas. Os fundos deste Arquivo são numerosos e se destacam como dos melhores e mais consultados da Espanha.

Foram ainda visitados os Arquivos da Delegação da Fazenda, Prefeitura de Valência e a Biblioteca da Universidade, encontrando em todos estes lugares pessoal competente e instalações com todos os requisitos arquivísticos.

Como avaliação final, e a pedido da professora da cadeira de Planificação e Organização de Arquivos, cada país representante no Curso, realizou um trabalho, no qual foram apresentadas a situação e uma planificação dos seus Arquivos.

Como resultado do II Curso de Organização e Administração de Arquivos e, atendendo à necessidade de unir a família arquivística do continente americano e da península ibérica, cujas fontes documentais estão intimamente ligadas por origem comum, foi criada pelos bolsistas, a 21 de junho, a Federação Iberoamericana de Arquivistas — FIDA.

Grupo de bolsistas e professores do curso.

